

Vincent d'Indy Madrigal (dans le style ancien)

Moderato
(Modéré)

Where can you find more charm-ing face or fair - er,
Qui ja - mais fut de plus char-mant vi - sa - ge,

p

A snow - ier neck, where soft hair silk - en lies?— Where was thère
De col plus blanc, de che - veux plus soy - eux;— Qui ja - mais

più f

rall.
(en retenant)

ev - er form of beau - ty rar - er Than hath my la - dy of
fut de plus gen - til cor - sa - ge. Qui ja - mais fut que ma

rall.
(en retenant)

love - li - est eyes?
Dame aux doux yeux!

espress.

a tempo

Where can you find lips — more sweet, ev - er smil - ing, Un - to whose
Qui ja - mais eut lè - - vres plus sou - ri - an - tes, Qui sou - ri -

a tempo

p molto legato (et très-lié)

smil - ing the fond heart re - plies, — Or breast more chaste, 'neath
ant ren - dit coeur plus joy - eux, Plus cha - ste sein sous

molto sostenuto (très-soutenu)

a)

rall.
(en retenant)

veil of gauze be - guil - ing, Than hath my la - dy of love - li - est
guim - pes trans - pa - ren - tes, Qui ja - mais eut que ma Dame aux doux

rall.
(en retenant)

Più lento
(Plus lentement)

eyes! eyes! Where is a voice of
yeux! Qui ja - mais eut voix

sempre legato ed espress.
(toujours très-lié et expressif)

mu - sic more en - tranc - ing, Or teeth whose white - ness
d'un plus doux en - ten - dre, Mi - gnon - nes dents qui

più f

e'en the pearl out - vies; ——— Where from a soul more
 bouche em - per - lent mieux; ——— Qui ja - mais fut de

rall.
(en retenant)

ten - der - ness is glanc - ing Than hath my la - dy of
 re - gar - der si ten - dre, Qui ja - mais fut que ma

Molto lento e sempre rall.
(Très-lent et en retenant toujours)

love - li - est eyes, Of love - li - est eyes! ———
 Dame aux doux yeux, Ma Dame aux doux yeux! ———

Vincent d'Indy Lied maritime

Lento moderato (♩=76)
(Modérément lent)

p

A - far in the o - cean sink - eth the sun, -
Au loin, dans la mer, s'é - teint le so - leil, -

p

— And the sea is tran - quil and tide - less; The
— et la mer est calme et sans ri - de; le

waves, ripp - ling soft - ly, si - lent - ly spread, — And ca -
flot di - a - pré s'é - ta - le sans bruit, — ca - res -

ress the strand — as it dark - ens; Thine
 sant la grève — as - som - bri - e; Tes

eyes, thy faith - less eyes are closed, — And my
 yeux, tes traî - tres yeux sont clos, — et mon

heart is at rest, is calm like the
 coeur est tran - quil - le com - me la

sea.
 mer.

Più animato (♩ = 112)

(Plus animé)

p

più f
A
Au

far on the sea the
loin, sur la mer, lo

storm com - eth on, And the
rage est le - vè. et la

o - - - cean wild - - - ly is
mer s'e - - - meut et bouil -

rag - - - ing; The
lon - - - ne; le

waves to the skies mount
flot, jus - qu'aux cieux, s'e - -

poco più f

proud - ly a - loft, Then
ri - ge su - perbe, et

falls t'ward tu mul tu ous a -
croule en hur - lant vers les a -

byss - es. Thine
bi - mes. Tes

molto rit.
(très retenu)

molto rit.
(très retenu)

cresc.

La

poco meno mosso (♩. 104)
(un peu moins animé)

eyes, thy faith - less eyes, so sweet, Deep with-
yeux, tes trai - tres yeux si doux — me re -

dim.

dim. molto.

La

in my in-most soul are gaz - ing And my
gar - dent jus-qu'au fond de l'a - me, et mon

pp

La

heart in its pain, — my heart in its joy, With
cœur tor-tu - ré, — mon cœur bien-heu - reux s'ex -

più f *più cresc.* *f*

La *

rall.
(en retenant)

rap - ture as - cends, then breaks
alte et se bri - se com -

f *dim.*

La * *La* *

Più lento
(Plus lent)

like the sea!
me la mer!

p

La * *La* * *La* *

rall.
(en ralentissant)

pp

La *